

### ¿Qué es un cambio de generador?

Un cambio de generador es un procedimiento que se realiza para reemplazar el dispositivo de marcapasos cuando la batería está baja. Usted será monitoreado durante el procedimiento por el médico y el personal de enfermería. Se le administrarán medicamentos que lo relajarán y le proporcionarán alivio del dolor. El médico primero le adormecerá la piel encima del marcapasos. Luego, el médico hará una incisión para reemplazar su marcapasos y su nuevo marcapasos se conectará a los cables cardíacos actuales. Luego, se suturará la incisión y usted regresará a la sala de recuperación para un monitoreo adicional. Luego podrá irse a casa aproximadamente dos horas después del procedimiento.

### Instrucciones del alta

- Usted hará un seguimiento con su cardiólogo en una semana.
- Llame a la clínica de cardiología si tiene alguna pregunta sobre el sitio de inserción de su marcapasos, medicamentos o atención médica.
- Si toma diluyentes de la sangre, se le indicará cuándo debe reiniciar el medicamento antes del alta.
- Es posible que tenga algo de sensibilidad alrededor del sitio del marcapasos después del procedimiento. Esto puede durar de 1 a 2 días.
- Es importante inspeccionar su incisión diariamente hasta que esté completamente sana.
- Puede tomar una ducha dos días (48 horas) después del procedimiento. Retire el vendaje antes de ducharse.
- No sumerja la incisión en agua hasta que el sitio esté completamente sanado.
- No frote el sitio del marcapasos mientras se está sanando. \*Notará adhesivo en la incisión. No trate de retirar el adhesivo, se desprenderá naturalmente en unos 5 a 10 días.
- No aplique pomadas ni cremas en el sitio del marcapasos mientras se sana.
- Si recibió sedación durante su procedimiento, es importante que no conduzca ni tome decisiones importantes durante 24 horas.
- Tendrá que organizar quién lo lleve a casa ya que no será capaz de conducir usted mismo.

### Los signos/síntomas de infección incluyen, pero no se limitan a:

Dolor en el lugar de la incisión, enrojecimiento, inflamación, calor al tacto, fiebre y dolores.

Si tiene alguno de estos síntomas, comuníquese con la clínica de cardiología de inmediato.

### Preguntas

Llame al 785-625-4699 – DeBakey Heart Institute  
855-429-7633 – Hays Med ONE CALL

**La Discriminación es Contra la Ley**

Hays Medical Center cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo. Hays Medical Center no excluye a las personas ni las trata de manera diferente debido a su raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.

Hays Medical Center brinda ayuda y servicios gratuitos a personas con discapacidades para comunicarse de manera efectiva con nosotros, como por ejemplo:

- Intérpretes de lenguaje de señas calificados
- Información escrita en otros formatos (letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles, otros formatos)

Hays Medical Center brinda servicios de idiomas gratuitos a las personas cuyo idioma principal no es el inglés, como por ejemplo:

- Intérpretes calificados
- Información escrita en otros idiomas

Si necesita estos servicios, comuníquese con el Director de Coordinación de Atención Clínica al 785.623.5297 o al Operador al 785.623.5000.

Si cree que Hays Medical Center no ha brindado estos servicios o ha sido discriminado de otra manera por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo, puede presentar una queja formal con:

Director Jurídico  
 Hays Medical Center  
 2220 Canterbury Drive  
 Hays, Kansas 67601  
 Número de teléfono: 785.650.2759  
 TTY / TDD o número de retransmisión estatal: 800.766.3777 (V / T); o marque 711  
 Fax: 785.623.5524  
 Correo electrónico: joannah.applequist@haysmed.com

Puede presentar una queja en persona o por correo, fax o correo electrónico. Si necesita ayuda para presentar un reclamo, Joannah Applequist, directora de asuntos legales, está disponible para ayudarlo.

También puede presentar una queja de derechos civiles ante el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE. UU., Oficina de Derechos Civiles, electrónicamente a través del Portal de quejas de la Oficina de Derechos Civiles, disponible en <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, o por correo postal o teléfono a:

Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE. UU.  
 200 Independence Avenue, SW  
 Sala 509F, edificio HHH  
 Washington, D.C. 20201  
 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Los formularios de queja están disponibles en <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

ATTENTION: If you speak a language other than English, language assistance services are available to you free of charge. Call 1-855-429-7633 (TTY: 1-800-766-3777).

**SPANISH**

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-855-429-7633 (TTY: 1-800-766-3777).

**VIETNAMESE**

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-855-429-7633 (TTY: 1-800-766-3777).

**CHINESE**

注意: 如果您使用繁體中文, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電1-855-429-7633 (TTY: 1-800-766-3777)。

**GERMAN**

ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1-855 429 7633 (TTY: 1-800 766 3777).

**KOREAN**

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-855-429-7633 (TTY: 1-800-766-3777) 번으로 전화해 주십시오.

**LAOTIAN**

ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າທ່ານເວົ້າພາສາລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອ ທາງພາສາ, ໂດຍບໍ່ເສັຽຄ່າ, ຈຳນວນ 1-855-429-7633 (TTY: 1-800-766-3777).

සමහර අයට මාතෘකා 1-855-429-7633 (TTY: 1-800-766-3777) ට කතා කරන්න.

**ARABIC**

ملحوظة: بالمجان لك تتوافر اللغوية المساعدة خدمات فإن اللغة اذكر تتحدث كنت إذا: ملحوظة 1-855-429-7633 (TTY: 1-800-766-3777).

**TAGALOG**

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-855-429-7633 (TTY: 1-800-766-3777)

**BURMESE**

သတိပြုရန် - အကယ်၍ သင်သည် မြန်မာစကားကို ပြောပါက၊ ဘာသာစကား အကူအညီ၊ အခမဲ့၊ သင့်အတွက်

စီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးပါမည်။

ဖုန်းနံပါတ် 1-855-429-7633 (TTY: 1-800-766-3777) သို့ ခေါ်ဆိုပါ။

**FRENCH**

ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-855-429-7633 (TTY: 1-800-766-3777).

**JAPANESE**

注意事項: 日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。1-855-429-7633 (TTY: 1-800-766-3777)まで、お電話にてご連絡ください。

**RUSSIAN**

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-855-429-7633 (телетайп: 1-800-766-3777).

**HMONG**

LUS CEEV: Yog tias koj hais lus Hmoob, cov kev pab txog lus, muaj kev pab dawb rau koj. Hu rau 1-855-429-7633 (TTY: 1-800-766-3777).

**PERSIAN (FARSI)**

توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با ( 1-800-766-3777 ) (TTY: 1-855-429-7633) تماس بگیرید.

**SWAHILI**

KUMBUKA: Ikiwa unazungumza Kiswahili, unaweza kupata huduma za lugha, bila malipo. Piga simu 1-855-429-7633 (TTY: 1-800-766-3777).

